



EUROPEAN UNION
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Belgrade, 06.09.2013

Ref:

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

Supply of IT Equipment for the Strengthening capacities of the Audit Authority
Publication ref.: EuropeAid/134946/L/SUP/RS

No.	Question	Answer
1	The technical specifications on page 4 states, among other things: All equipment must have a durable self-adhesive EU logo visible. - Does this mean that we as a company obligated to supply all these stickers with the logo of the European Union and paste it to equipment?	The visibility requirements specified in the Technical Specifications are part of the Contractor's responsibilities.
2	The technical specification at page 5 says that we are obliged to provide original certificate of origin. Our question is do we have to provide certificate of origin for all equipment or for equipment that exceeds the value of 5000 euros? I suppose that instead of this certificate we can submit Statement of Origin signed and stamped by us?	Original certificate(s) of origin have to be provided for all the delivered items, there is no value threshold for providing "Statement of Origin signed and stamped by" the Contractor. Please note that the obligation to submit the certificate(s) of origin is only to the future contractor (see art. 10.3 of the General Conditions of Contract, part of the Tender Dossier) while at the time of tender the Tenderers are only requested to provide a statement regarding the origin of the offered supplies (see art. 4 of the Instructions to Tenderers, part of the Tender Dossier).
3	On page 29, under part 20, which is the digital video recorder. Our question is can we offer IP cameras which can be <i>linked via PoE switch, and additional PC</i> where all data will be stored. The advantage of these cameras is that they can be powered via network cable, and also via this cable will be used for data transfer	Technical Specifications are given as minimal (and mostly functional) and Tenderers are allowed to offer equipment with specifications that exceed the stated requirements. However, please note that Tenderers must provide supporting documentation proving that the offered solution is meeting or exceeding the minimum requirements in the technical specifications.
4	Is there a possibility to organize a site visit to a building where this equipment will be installed, this will help us to make plane how to realize project, and how to make better offer?	Site visit is not foreseen in the published Supply Contract Notice or the Tender Dossier.

No.	Question	Answer
5	We would ask you if you can send us the forms that we need to fill in MS Word documents. The ones I downloaded from your site almost all are scanned in PDF format so they cannot be filled.	The published files in PDF format are the official versions of the respective documents. The editable version of the Annex II+III: Technical specifications + Technical offer, to facilitate the preparation of the offers by the Tenderers, is attached to (and published together with) these clarifications. Please note however that in case of any inconsistency between the two versions of the document, the file in PDF format, published together with the Tender Dossier, is the one prevailing.
6	Data storage in item no 5: Is this storage connected to the server over the network or directly?	Data Storage can be connected either to the network or to the server directly, there are no limitations in this regard. However, data storage must be fully compliant with technical specifications in both cases.
7	Network attached Storage – NAS device item no 9: Would you accept NAS device which has 4 HDD and 2TB?	Item nr. 9 is " <i>black and white A4 laser printer</i> ". If the question refers to Item 19 " <i>Network Attached Device - NAS device</i> ", please refer to the minimum requirements of the technical specifications which specify that the NAS should have support for minimum 5 hard disks.
8	To what amount per unit will be considered as proper to enclose a statement of a manufacturer's instead of Certificate of origin?	Please see the answer to question no. 2 above.
9	In the Service Procurement Notice, under 21. 3) Technical capacity of candidate, it is stated that projects must have started from 1.1.2010 up to the deadline for receipt of the applications. However, according to PRAG rules and regulations, it is the completion date that should be taken into account (completed within 3 years) and not the starting date. Would the Delegation consider to change the criteria in accordance with the PRAG rules and keep completion dates only?	Assuming the question refers to the supply project "Supply of IT Equipment for the Strengthening capacities of the Audit Authority", with publication reference EuropeAid/134946/L/SUP/RS, and to the published <i>Supply Contract Notice (SCN)</i> , please note that the following wording of the technical capacity criterion (art. 16.3).(a) of the SCN) " <i>starting from 01.01.2010 until the deadline for submission of tenders</i> " defines the past 3 years reference period and not the starting date of the eligible projects; the complete delivery of the supplies, including the fulfillment of all obligations under the respective contract, as evidenced by the provisional/final acceptance or by the letter of satisfaction, should have taken place in the course of this reference period.
10	Would you please be so kind and provide us with the Technical Specifications in Word	Please see the answer to question no. 5 and the attached editable version of the Annex II+III:

B

No.	Question	Answer
	format? If this is not possible, could you please advise us how to fill in Technical Specification, since there isn't enough space to fill it in by hand.	Technical specifications + Technical Offer.
11	On page 3 of the Technical Specifications it is stated that Contractor should provide in their technical offer necessary documentation such as catalogue, brochures, manuals and/or booklets that provide detailed technical specifications of equipment being offered. Could the contractor provide necessary documentation in electronic format (PDF docs on CD)?	Please refer to the relevant articles of the Tender Dossier (10 and 11 of the Instructions to Tenderers, instructions on page 1 of the Tender form for s Supply Contract). The offer has to be submitted in one original and three copies, on paper-based materials (hard copy). The only part of the offer which may be submitted in electronic format, in addition to the hard copy though, is the financial offer.
12	In Annex II.B Technical Specifications + Technical Offer item number 7, it is stated that Ethernet switch has to have VoIP support. Does that option presume existing of software and/or applications capable of call control and registration of IP telephones on requested Ethernet switch?	No, there will be no software and/or applications capable of call control and registration of IP telephones on this switch.
13	Our society has extensive experience in technical assistance to P.A. regarding EU funds, but not expressively on candidate countries (IPA funds). I do not understand if the required experience should be on IPA or just on technical assistance to public authorities, governments etc about EU funds.	Please refer to the technical capacity criterion, defined in article 16.3).(a) of the published Supply Contract Notice, for the specific requirements related to the previous relevant experience of a Tenderer.

Attachments:

1. Editable version of the Annex II+III: Technical Specifications + Technical Offer. **Please note that in case of any inconsistency between this version and the PDF published together with the Tender Dossier, the PDF version will prevail!**

